

Wirtschaftswerte: histoire d'une conservation

Joseph Beuys

30 juin – 13 septembre 2026

S.M.A.K., Gand



Joseph Beuys, *Wirtschaftswerte*, 1980. Collection S.M.A.K., Gand. Photo: Dirk Pauwels

Cet été, S.M.A.K. met à l'honneur l'histoire de la conservation de *Wirtschaftswerte* (1980) de Joseph Beuys. Les visiteurs découvriront non seulement une œuvre emblématique de la collection du musée, mais aussi l'histoire des soins et des interventions de conservation dont elle a fait l'objet. À l'occasion du 31^e Congrès de l'International Institute for Conservation of Historic and Artistic Works (IIC), S.M.A.K. retrace l'histoire de la conservation de cette œuvre et offre un aperçu des défis liés à la conservation et à la restauration de l'art contemporain.

Joseph Beuys (1921, Krefeld – 1986, Düsseldorf) compte parmi les artistes les plus influents du XX^e siècle. Son œuvre est profondément marquée par des réflexions sur des enjeux politiques et sociaux. Son installation '*Wirtschaftswerte*' (1980) est faite d'étagères métalliques sur lesquelles sont exposés des paquets de nourriture et

d'autres articles. Les marchandises rassemblées par Beuys provenaient de l'ancienne Allemagne de l'Est. Un bloc de plâtre se dresse devant les étagères, tandis que des tableaux de l'époque de Karl Marx (1818-1883), philosophe allemand fondateur du communisme, sont accrochés autour d'elles. 'Wirtschaftswerte' peut être librement traduit par "valeurs économiques". Sur chaque article, sans distinction, Beuys a écrit "1 Wirtschaftswert", soit la valeur qu'il lui a attribuée. À travers cette œuvre, l'artiste fait allusion à l'ancienne séparation entre l'Europe de l'Est, communiste, et l'Occident, capitaliste.

L'installation est faite de nombreux matériaux différents qui réagissent chacun autrement au passage du temps. Des denrées alimentaires ont pourri ou ont été attaquées par les insectes. Des emballages se sont déchirés et ont fui. Des boîtes de conserve ont rouillé ou éclaté. Les coins du bloc de plâtre s'effritaient déjà lors de la première présentation de l'œuvre. Beuys les a réparés à l'époque avec du beurre. Jusqu'en 1998, année de création de notre département de restauration, la conservation et la restauration de cette œuvre se sont limitées à des interventions d'urgence. Le contenu de nombreux paquets a ainsi été remplacé. À partir de 1998, nous avons recouru à de nouveaux matériaux, de nouvelles techniques et de nouveaux examens afin de maintenir 'Wirtschaftswerte' dans le meilleur état possible et de continuer à l'exposer. La conservation de cette œuvre d'art continue à soulever bien des questions, la principale étant : **devons-nous lutter contre son déclin, ou est-il au contraire une caractéristique de l'œuvre ?**

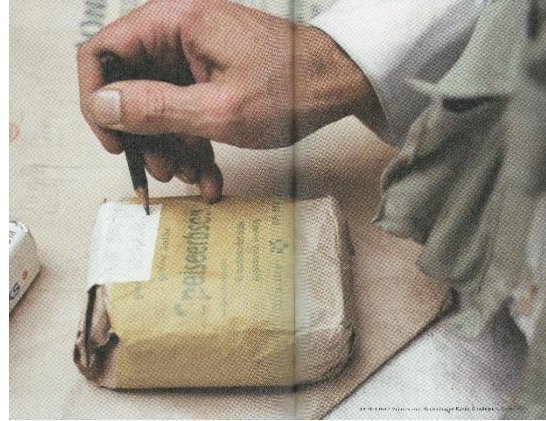
Avec cette présentation, S.M.A.K. invite les visiteurs à découvrir les coulisses du travail muséal. L'exposition montre comment la conservation de l'art contemporain repose sur un équilibre délicat entre la préservation de l'intégrité matérielle des œuvres et le respect de l'intention de l'artiste.

Cette présentation est organisée à l'occasion du 31^e Congrès de l'International Institute for Conservation of Historic and Artistic Works (IIC), qui se tiendra à Gand du 8 au 11 septembre 2026. Plus d'informations [ici](#).

Coordinatrices du projet : Claudia Kramer et Carla Viana.

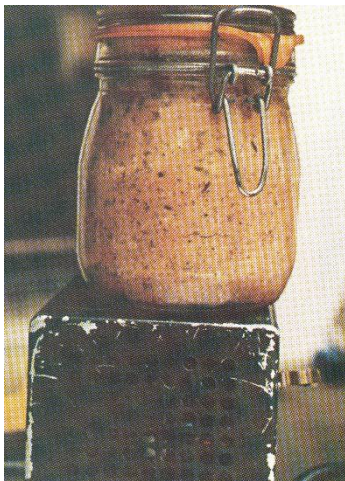
Images

Téléchargez [ici](#) les images et crédits pour la presse.



(g) L'artiste lors de l'installation de l'œuvre en 1980. Staeck, Klaus; Steidl, Gerhard, 'Joseph Beuys: Das Wirtschaftswertprinzip / The Principle of Economic Value', 1990. Foto: Staeck/Steidl

(d) Lors de l'installation de l'œuvre en 1980, l'artiste appose sa signature sur chaque emballage. Staeck, Klaus; Steidl, Gerhard, 'Beuys Book', 2012



(g) Bocal de pâté de lièvre dans son état d'origine en 1980. Staeck, Klaus; Steidl, Gerhard, 'Joseph Beuys: Das Wirtschaftswertprinzip / The Principle of Economic Value', 1990. Foto: Staeck/Steidl

(m) Bocal de pâté de lièvre dans son état actuel. Archives de S.M.A.K.

(d) État actuel d'un emballage de pudding au chocolat gravement endommagé, qui ne peut plus être exposé. Archives de S.M.A.K.

Contact

Fran Bombeke, fran.bombeke@smak.be, +32 (0)494 90 71 66

À propos de S.M.A.K.

S.M.A.K. expose des œuvres d'art de sa propre collection en dialogue avec des œuvres d'artistes contemporains des quatre coins du monde. Par le biais de l'art contemporain, S.M.A.K. cherche et donne un sens à ce monde complexe et fragmenté. Le musée met l'accent sur l'accessibilité et l'inclusion, parce que l'art est pour tout le monde.

Heures d'ouverture :

En semaine (hors vacances scolaires) : 9:30 – 17:30

Week-ends, vacances scolaires et jours fériés : 10:00 – 18:00

Fermé le lundi

Jan Hoetplein 1, 9000 Gand, Belgique

+32 (0)9 323 60 01 - info@smak.be

www.smak.be